BOSCH

PRO

GCG12V-35



Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

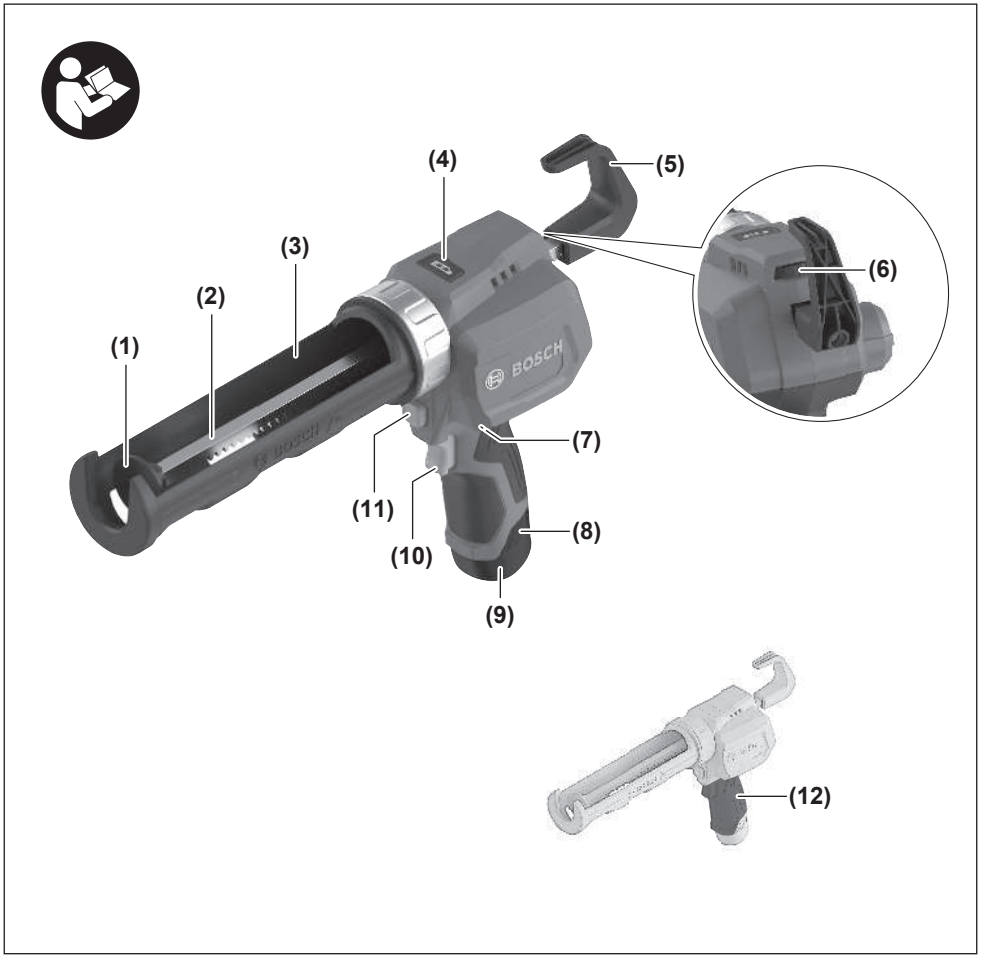
1 609 92A G7M (2026.07) T / 11

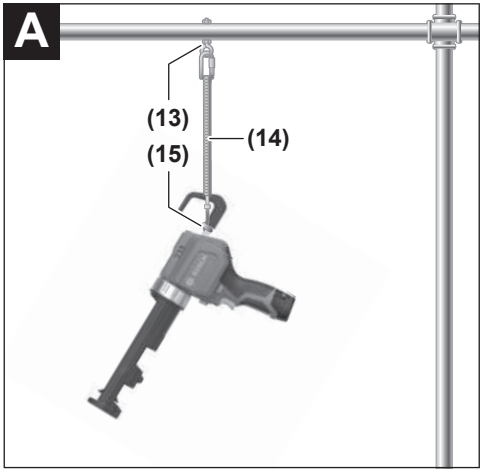
1 609 92A G7M

sk Pôvodný návod na použitie

Slovenčina ..... Stránka 4

https://eu-doc.bosch.com/


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
BOSCH


A
(13)
(14)
(15)

Slovenčina

Bezpečnostné upozornenia

Všeobecné bezpečnostné upozornenia pre elektrické náradie

⚠ VÝSTRAHA **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím.** Nedodržiavanie všetkých uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenie.

Tieto výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostlivo uschovajte na budúce použitie.

Pojem „elektrické náradie“ používaný v nasledujúcom texte sa vzťahuje na elektrické náradie napájané zo siete (s prívodnou šnúrou) a na elektrické náradie napájané akumulátorovou batériou (bez prívodnej šnúry).

Bezpečnosť na pracovisku

- **Pracovisko vždy udržiavajte čisté a dobre osvetlené.** Neporiadok a neosvetlené priestory pracoviska môžu mať za následok pracovné úrazy.
- **Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napr. tam, kde sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo horľavý prach.** Ručné elektrické náradie vytvára iskry, ktoré by mohli zapáliť prach alebo výpary.
- **Nedovoľte deťom a iným nepovolaným osobám, aby sa počas používania elektrického náradia zdržiavali v blízkosti pracoviska.** Pri rozptyľovaní môžete stratiť kontrolu nad náradím.

Bezpečnosť na pracovisku

- **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkosti.** Vniknutie vody do ručného elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

- **Buďte ostražití, sústreďte sa na to, čo robíte, a s elektrickým náradím pracujte uvážlivo. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Krátka nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže mať za následok vážne poranenia.
- **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranné okuliare.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako je ochranná dýchacia maska, bezpečnostná pracovná obuv, ochranná prilba alebo chrániče sluchu, podľa druhu elektrického náradia a spôsobu jeho použitia znižuje riziko zranenia.
- **Vyhýbajte sa neúmyselnému uvedeniu elektrického náradia do činnosti. Pred zasunutím zástrčky do zásuvky a/alebo pred pripojením akumulátora, pred chytením alebo prenášaním elektrického náradia sa vždy presvedčte, či je elektrické náradie vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia so zapnutým vypínačom alebo pripojenie zapnutého elektrického náradia k elektrickej sieti môže mať za následok nehodu.
- **Kým zapnete elektrické náradie, odstráňte z neho nastavovacie pomôcky alebo kľúče na skrutky.** Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v rotujúcej časti elektrického náradia, môže spôsobiť vážne poranenia osôb.
- **Vyhýbajte sa abnormálnym polohám tela. Dbajte na pevný postoj a neustále udržiavajte rovnováhu.** Takto budete môcť lepšie kontrolovať ručné elektrické náradie v neočakávaných situáciách.
- **Pri práci noste vhodný pracovný odev. Nenoste voľné odevy ani šperky. Dbajte, aby sa vlasy, odev a rukavice nedostali do blízkosti pohyblivých súčastí.** Voľný odev, dlhé vlasy alebo šperky sa môžu zachytiť do rotujúcich častí elektrického náradia.
- **Ak sa dá na ručné elektrické náradie namontovať odsávacie zariadenie a zariadenie na zachytávanie prachu, presvedčte sa, či sú dobre pripojené a správne používané.** Používanie odsávacieho zariadenia a zariadenia na zachytávanie prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia prachom.
- **Dbajte, aby ste pri rutinnom používaní náradia nekonali v rozpore s princípmi jeho bezpečného používania.** Nepozorná práca môže viesť v okamihu k ťažkému zraneniu.

Starostlivé používanie elektrického náradia

- **Nikdy nepreťažujte elektrické náradie. Používajte elektrické náradie vhodné na daný druh práce.** S vhodným ručným elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v uvedenom rozsahu výkonu náradia.
- **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré má pokazený vypínač.** Náradie, ktoré sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a treba ho zveriť do opravy odborníkovi.
- **Než začnete náradie nastavovať alebo prestavovať, vymieňať príslušenstvo alebo kým ho odložíte, vždy vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky a/alebo odoberte akumulátor, ak je to možné.** Toto preventívne opatrenie zabraňuje neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.
- **Nepoužívané elektrické náradie uschovávajte tak, aby bolo mimo dosahu detí. Nedovoľte používať toto náradie osobám, ktoré s ním nie sú dôverne oboznámené alebo ktoré si neprečítali tieto pokyny.** Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neskúsené osoby.
- **Elektrické náradie a príslušenstvo starostlivo ošetrujte. Kontrolujte, či pohyblivé súčiastky bezchybne fungujú alebo či nie sú blokované, zlomené alebo poškodené, čo by mohlo negatívne ovplyvniť správne fungovanie elektrického náradia. Pred použitím náradia dajte poškodené súčiastky vymeniť.** Veľa nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.
- **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými reznými hranami

majú menšiu tendenciu zablokovať sa a ľahšie sa dajú viesť.

- ▶ **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, nastavovacie nástroje a pod. podľa týchto výstražných upozornení a bezpečnostných pokynov. Pri práci zohľadnite konkrétne pracovné podmienky a činnosť, ktorú budete vykonávať.** Používanie elektrického náradia na iný než predpokladaný účel môže viesť k nebezpečným situáciám.
- ▶ **Rukoväti a úchopové povrchy udržujte suché, čisté a bez oleja alebo mazacieho tuku.** Šmykľavé rukoväti a úchopové povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.

Starostlivé používanie akumulátorového náradia

- ▶ **Akumulátory nabíjajte len v nabíjačkách, ktoré odporúča výrobca akumulátora.** Ak sa používa nabíjačka určená na nabíjanie iného typu akumulátorov, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- ▶ **Do elektrického náradia používajte len špecificky určené akumulátory.** Používanie iných akumulátorov môže mať za následok poranenie a nebezpečenstvo požiaru.
- ▶ **Nepoužívané akumulátory uschovávajte tak, aby sa nemohli dostať do styku s kancelárskymi sponkami, mincami, kľúčmi, klincami, skrutkami alebo s inými drobnými kovovými predmetmi, ktoré by mohli spôsobiť skratovanie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže mať za následok popálenie alebo vznik požiaru.
- ▶ **Z akumulátora môže pri nesprávnom používaní vytekať kvapalina. Vyhýbajte sa kontaktu s touto kvapalinou. Po náhodnom kontakte opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa dostane kvapalina z akumulátora do očí, vypláchnite ich a vyhľadajte lekára.** Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- ▶ **Nepoužívajte poškodené alebo upravované akumulátory alebo náradie.** Poškodené alebo upravované akumulátory môžu neočakávane reagovať a spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.
- ▶ **Nevystavujte akumulátory alebo náradie ohňu ani vysokým teplotám.** Vystavenie ohňu alebo teplote nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
- ▶ **Dodržujte pokyny týkajúce sa nabíjania a akumulátory alebo náradie nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v pokynoch.** Nesprávne nabíjanie alebo teploty mimo špecifikovaného rozsahu môžu poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

Servis

- ▶ **Elektrické náradie dávajte opravovať len kvalifikovanému personálu, ktorý používa originálne náhradné súčiastky.** Tým sa zaistí zachovanie bezpečnosti náradia.
- ▶ **Nikdy neopravujte poškodené akumulátory.** Akumulátory môže opravovať len výrobca alebo autorizovaný servis.

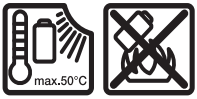
Bezpečnostné upozornenia pre ručné elektrické náradie pri používaní vo vyvýšenej polohe

- ▶ **Pri používaní elektrického náradia vo vyvýšenej polohe dodržiavajte odporúčania výrobcu náradia týkajúce sa uviazania náradia a príslušenstva.** Používanie neodporúčaných metód uviazania alebo neodporúčaného príslušenstva môže zvýšiť riziko pádu z výšky, čo môže spôsobiť vážne zranenie okolostojacich osôb.
- ▶ **Pri používaní elektrického náradia vo vyvýšenej pracovnej polohe nepripevňujte k náradiu žiadne príslušenstvo, ktoré by mohlo spôsobiť prekročenie nosnosti [kg (lb(s))] upevňovacej oblasti.** Ak hmotnosť náradia, akumulátora, nadstavcov a príslušenstva prekročí maximálnu nosnosť upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí, pomôcka môže v prípade pádu zlyhať, čo môže viesť k vážnemu zraneniu okolostojacich osôb.

Bezpečnostné pokyny pri práci s akumulátorovými kartušovými lismi

- ▶ **Po automatickom vypnutí kartušového lisu už vypínač nestláčajte.** Akumulátor sa môže poškodiť.
- ▶ **Pri práci s akumulátorovým kartušovým lisom noste osobnú ochrannú výbavu, ktorú odporúča výrobca spotrebného materiálu.** Upozornenia, ktoré sa toho týkajú, nájdete v liste s bezpečnostnými údajmi pre spotrebný materiál. V každom prípade noste ochranné okuliare a rukavice, ktoré sú vhodné na zaobchádzanie s chemickými substanciami. V závislosti od konkrétneho materiálu sú potrebné aj ďalšie ochranné opatrenia.
- ▶ **Toto elektrické náradie sa smie používať iba na vytláčanie tesniacich a lepiacich hmôt z bežných kartuší.** Vytláčanie iných druhov materiálu alebo použitie zákaznícky špecifických baliacich systémov je prísne zakázané.
- ▶ **Pri spracovávaní prchavých alebo nebezpečných látok treba dbať na to, aby bolo pracovisko dostatočne vetrané a aby bol v prípade potreby nosený vhodný prístroj na ochranu dýchacích ciest.**
- ▶ **Uistite sa, či majú kartuše správnu veľkosť pre toto elektrické náradie.** Uistite sa, či sa kartuše správne zmestia do držiaka kartuší a či je tento držiak pevne upevnený na elektrickom náradí. Až potom začnite s vytláčaním materiálu.
- ▶ **Nikdy sa nepokúšajte vytláčať materiál z nesprávne vyrovnanej alebo upchatej kartuše.**
- ▶ **Počas používania nikdy nesmerujte elektrické náradie na seba alebo na iné osoby.**
- ▶ **Po poškodení akumulátora alebo v prípade neodborného používania môžu z akumulátora vystupovať škodlivé výpary. Akumulátor môže horieť alebo vybuchnúť.** Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára. Tieto výpary môžu podráždiť dýchacie cesty.
- ▶ **Akumulátor neupravujte ani ho neotvárajte.** Hrozí nebezpečenstvo skratu.

- ▶ **Špicatými predmetmi, ako napr. klince alebo skrutkovače alebo pôsobením vonkajšej sily môže dôjsť k poškodeniu akumulátora.** Vo vnútri môže dôjsť ku skratu a akumulátor môže začať horieť, môže z neho unikať dym, môže vybuchnúť alebo sa prehriať.
- ▶ **Akumulátor používajte iba vo výrobkoch výrobcu.** Len tak bude akumulátor chránený pred nebezpečným preťažením.



Chráňte akumulátor pred teplom, napr. aj pred trvalým slnečným žiarením, ohňom, nečistotou, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu a skratu.

Opis výrobku a výkonu



Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

Prosím, všimnite si obrázky v prednej časti návodu na používanie.

Používanie v súlade s určením

Elektrické náradie je určené na nanášanie tesniacich hmôt a lepiacich materiálov s rôznou viskozitou na suché podklady zbavené prachu a mastnoty alebo na vypĺňanie škár použitým materiálom.

Vyobrazené komponenty

Číslovanie zobrazených komponentov sa vzťahuje na znázornenie elektrického náradia na grafickej strane.

(1) Vytláčací piest
(2) Ozubená tyč
(3) Držiak kartuší
(4) Indikácia stavu nabitia akumulátora
(5) Ťahadlo ozubenej tyče
(6) Nastavovacie koliesko rýchlosti posuvu
(7) Blokovanie zapínača/vypínača
(8) Tlačidlo na odistenie akumulátora[a)]
(9) Akumulátor[a)]
(10) Zapínač/vypínač
(11) Odistenie ozubenej tyče
(12) Rukoväť (izolovaná úchopová plocha)
(13) Pevný kotviaci bod pre zaisťovaciu pomôcku proti pádu[a)]
(14) Zaisťovacia pomôcka proti pádu[a)]
(15) Upevňovacia oblasť zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí

a) **Toto príslušenstvo nepatrí do štandardného rozsahu dodávky.**

Technické údaje

Akumulátorová vytlačovacia pištoľ na kartuše		**GCG12V-35**
Číslo položky		**3 601 JT3 0..**
Menovité napätie	V=	12
Kapacita kartuše max.	ml	310
Posuv max.[A)]	mm/s	10
Vytláčacia sila max.	kN	3,5
Hmotnosť[B)]	kg	1,7
Rozmery (dĺžka × šírka × výška)	mm	425 × 116 × 248
Odporúčaná teplota okolia pri nabíjaní	°C	0 … +35
Povolená teplota okolia pri prevádzke[C)] a pri skladovaní	°C	–20 … +50
Odporúčané akumulátory		GBA12V… GBA 12V…
Odporúčané nabíjačky		GAL12V… GAL 12… GAX 18…

A) bez záťaže, s najvyšším nastavením nastavovacieho kolieska, pri 20–25 °C

B) Bez akumulátora (hmotnosť akumulátora nájdete na stránke www.bosch-professional.com)

C) obmedzený výkon pri teplotách < 0 °C

Hodnoty sa môžu líšiť podľa výrobku a závisia od podmienok použitia a prostredia. Ďalšie informácie na adrese www.bosch-professional.com/wac.

Informácia o hlučnosti/vibráciách

Hodnoty emisií hluku zistené podľa **EN 62841-1**.

Hladina akustického tlaku elektrického náradia pri použití váhového filtra A je typicky nižšia ako 70 dB(A). Úroveň hluku pri práci môže prekročiť uvedené hodnoty. **Noste prostriedky na ochranu sluchu!**

Hodnoty vibrácií a_h (kontinuálne vibrácie), p_F (opakované rázové vibrácie) a neistota K, zistené podľa **EN 62841-1**:

a_h = **0,2** m/s^2 (K = **1,5** m/s^2), p_F = **7** m/s^2 (K = **1,5** m/s^2)

Úroveň vibrácií a hodnota emisií hluku uvedené v týchto pokynoch boli namerané podľa normovaného meracieho postupu a dajú sa použiť na vzájomné porovnávanie elektrického náradia. Hodia sa aj na predbežný odhad emisie vibrácií a hluku.

Uvedená úroveň vibrácií a hodnota emisií hluku reprezentuje hlavné spôsoby použitia elektrického náradia. Ak sa však elektrické náradie využíva na iné spôsoby použitia, s odlišnými vkladacími nástrojmi alebo pri nedostatočnej údržbe, môže sa úroveň vibrácií a hodnota emisií hluku odlišovať. To môže emisiu vibrácií a hluku počas celého pracovného času výrazne zvýšiť.

Na presný odhad emisií vibrácií a hluku by sa mal zohľadniť aj čas, v priebehu ktorého je náradie vypnuté alebo síce spustené, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže emisie vibrácií a hluku počas celého pracovného času výrazne znížiť.

Na ochranu obsluhujúcej osoby pred pôsobením vibrácií určite doplnkové bezpečnostné opatrenia, ako napríklad: údržba elektrického náradia a vkladacích nástrojov, udržiavanie správnej teploty rúk, organizácia pracovných procesov.

Akumulátor

Bosch predáva akumulátorové elektrické náradie aj bez akumulátora. Informáciu, či je súčasťou dodávky vášho elektrického náradia akumulátor, nájdete na obale.

Nabíjanie akumulátora

- ▶ **Používajte len nabíjačky uvedené v technických údajoch.** Len tieto nabíjačky sú prispôsobené na lítium-iónový akumulátor používaný pri vašom elektrickom náradí.

Upozornenie: Lítiovo-iónové akumulátory sa na základe medzinárodných dopravných predpisov dodávajú čiastočne nabité. Aby ste zaručili plný výkon akumulátora, pred prvým použitím ho úplne nabite.

Vkladanie akumulátora

Zasuňte nabitý akumulátor do uchytenia akumulátora tak, aby zaskočil.

Vyberanie akumulátora

Na vybratie akumulátora stlačte odisťovacie tlačidlá akumulátora a akumulátor vytiahnite von. **Nepoužívajte pritom neprimeranú silu.**

Indikácia stavu nabitia akumulátora

Indikácia stavu nabitia akumulátora zobrazí pri polovičnom stlačení vypínača na niekoľko sekúnd stav nabitia akumulátora.

LED	Kapacita
Trvalé svietenie 3× zelená	68–100 %
Trvalé svietenie 2× zelená	22–68 %
Trvalé svietenie 1× zelená	2–22 %
Blikanie 1× zelená	0–2 %

Pokyny na optimálne zaobchádzanie s akumulátorom

Chráňte akumulátor pred vlhkosťou a vodou.

Akumulátor skladujte iba pri teplote v rozsahu od –20 °C do 50 °C. Nenechávajte akumulátor napríklad v lete položený v automobile.

Výrazne skrátená doba prevádzky akumulátora po nabití signalizuje, že akumulátor je opotrebovaný a treba ho vymeniť za nový.

Dodržiavajte upozornenia týkajúce sa likvidácie.

Montáž

- ▶ **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Nasadenie kartuše do držiaka kartuše

Stlačte odistenie ozubenej tyče **(11)** a potiahnite ozubenú tyč dozadu pomocou ťahadla ozubenej tyče **(5)**.

Narežte kartušu na prednej strane a naskrutkujte striekaciu dýzu.

Nasaďte kartušu do držiaka kartuše **(3)**.

Stlačte odistenie ozubenej tyče **(11)** a opatrne posúvajte ozubenú tyč dopredu, kým sa vytláčací piest **(1)** nedotkne kartuše.

V prípade potreby prirežte striekaciu dýzu, aby čo najlepšie zodpovedala vašim požiadavkám.

Prevádzka

Použitie so zaisťovacou pomôckou proti pádu

- ▶ **Bezpečnostné pokyny pre použitie vo vyvýšených pracovných polohách.** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Nedodržanie pokynov a upozornení môže viesť k vážnemu zraneniu.
- ▶ **Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny týkajúce sa zaisťovacej pomôcky proti pádu (14)** a **zaisťovacieho systému proti pádu.** Nedodržanie pokynov a upozornení môže viesť k vážnemu zraneniu.
- ▶ **Od pracovnej výšky 1,8 m a vyššie používajte vždy zaisťovací systém proti pádu.**
- ▶ **Náradie zaisťujte iba na pevných a stabilných kotviacich bodoch (napríklad vzperách lešenia).** Nezabezpečené predmety, ako sú rebríky, skrinky na náradie atď., nemôžu chrániť pred pádom. Nosnosť kotviaceho bodu musí byť rovnaká alebo vyššia ako nosnosť upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí.

Nosnosť upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí[A)]	6 kg (13,2 lbs)
Maximálna dĺžka zaisťovacej pomôcky proti pádu	1,1 m (3,6 ft)

A) Zahŕňa to elektrické náradie vrátane všetkých nadstavcov a príslušenstva.

Ako zaisťovaciu pomôcku proti pádu **(14)** použite zabezpečovací pás **Bosch** 2 607 990 161.

Montáž zaisťovacej pomôcky proti pádu (pozri obrázok A)

Na použitie zaisťovacieho systému proti pádu pripevnite zaisťovaciu pomôcku proti pádu **(14)** k upevňovacej oblasti **(15)** zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí. Pri zaisťovacej pomôcke proti pádu so slučkou oviňte upevňovaciu oblasť, ako je zobrazené na obrázku **A**. Utiahnite slučku a dbajte na to, aby nebola skrútená.

Upozornenie: Zaisťovaciu pomôcku proti pádu **(14)** pripevnite, ako je znázornené na obrázku, priamo k ozubenej tyči **(2)**, nie k ťahadlu ozubenej tyče **(5)**.

Pokyny pre použitie

- Ochrana proti pádu je určená pre používanie kvalifikovaným a odborným personálom.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu upevňujte k elektrickému náradiu iba na upevňovacej oblasti pre zaisťovaciu pomôcku proti pádu určenej na tento účel.
- Na upevnenie zaisťovacej pomôcky proti pádu nepoužívajte žiadne iné diely elektrického náradia a elektrické náradie kvôli vytvoreniu upevňovacej oblasti neupravujte.
- Používajte iba zaisťovaciu pomôcku proti pádu s rovnakou alebo vyššou nosnosťou, ako je vyššie uvedená nosnosť upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí.
- Používajte iba zaisťovaciu pomôcku proti pádu so slučkou na konci alebo s karabínami.
- Používajte podľa možnosti zaisťovaciu pomôcku proti pádu s tlmením pádu.
- Používajte výlučne zaisťovaciu pomôcku proti pádu podľa ANSI ISEA 121:2018. Nepoužívajte ako zaisťovaciu pomôcku proti pádu žiadne laná, šnúry, oceľové laná alebo káble.
- Pred začatím práce vo vyvýšenej polohe sa uistite, že je zaisťovacia pomôcka proti pádu na oboch koncoch riadne zaistená.
- Nepoužívajte zaisťovaciu pomôcku proti pádu spôsobom, ktorý by narušil normálnu funkciu ochranných krytov, spínačov a aretácií.
- Na jednej zaisťovacej pomôcke proti pádu nepoužívajte viac ako jedno náradie.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu používajte tak, aby sa elektrické náradie pri páde pohybovalo smerom od používateľa. Padajúce elektrické náradie sa pri páde do systému ochrany proti pádu rozkýve. To môže spôsobiť zranenia alebo stratu rovnováhy.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu s tlmením pádu počas používania nerozťahujte. Vždy používajte zaisťovaciu pomôcku proti pádu v neroztiahnutom stave.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu nepoužívajte na zdvíhanie alebo vyťahovanie elektrického náradia do výšky.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu nepoužívajte na istenie osôb.
- Vo vyvýšenej pracovnej polohe nevymieňajte žiadne príslušenstvo.
- Používajte iba príslušenstvo, ktoré je určené na prácu vo vyvýšenej pracovnej polohe a ktoré je uvedené v tomto návode na obsluhu.
- Nepribližujte sa so zaisťovacou pomôckou proti pádu do oblastí s vysokým napätím alebo k elektrickým vedeniam. Inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.
- Nerobte zmeny na upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu na elektrickom náradí a nepoužívajte ju iným spôsobom, ako je opísané v tomto návode na obsluhu.
- Nepoužívajte ochranu proti pádu v blízkosti pohyblivých dielov. Mohlo by dôjsť k zachyteniu zaisťovacej pomôcky proti pádu, čo môže spôsobiť podliatiny.
- Zaisťovaciu pomôcku proti pádu uchovávajte mimo dosahu ostrých hrán, rezných hrán, triesok, iskier a iných predmetov, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie.
- Dávajte pozor, aby ste sa do zaisťovacej pomôcky proti pádu nezamotali.
- Elektrické náradie neprenášajte za zaisťovaciu pomôcku proti pádu alebo za upevňovaciu oblasť zaisťovacej pomôcky proti pádu.
- Elektrické náradie prekladajte z ruky do ruky iba v stabilnej polohe.
- Nesnažte sa padajúce elektrické náradie zachytiť.
- Pred každým použitím a po páde skontrolujte upevňovaciu oblasť zaisťovacej pomôcky proti pádu a zaisťovaciu pomôcku proti pádu, či nie je poškodená, aby sa zabezpečila jej správna funkčnosť. Elektrické náradie a zaisťovaciu pomôcku proti pádu nepoužívajte, ak sú poškodené (trhliny, poškodenie švov atď.) alebo ak riadne nefungujú. Poškodenia na upevňovacej oblasti zaisťovacej pomôcky proti pádu sú, okrem iného, zosvetlenie plastových častí v dôsledku namáhania, praskliny, zlomy a deformácie.
- Ak spadlo elektrické náradie z výšky do ochrany proti pádu, je nutné túto ochranu označiť a vyradiť z aktívneho používania.
- Ak používate zaisťovaciu pomôcku proti pádu s indikátorom aktivácie a indikátor aktivácie je viditeľný, táto pomôcka už tiež nie je vhodná na používanie.

Uvedenie do prevádzky

Zapínanie/vypínanie

Upozornenie: Elektrické náradie zapnite iba vtedy, keď je nasadená kartuša.

Na **zapnutie** elektrického náradia najprv stlačte na ľavej strane blokovanie **(7)** a tým ho deaktivujete. Potom stlačte zapínač/vypínač **(10)** a držte ho stlačený.

Na **vypnutie** elektrického náradia zapínač/vypínač **(10)** uvoľnite. Ozubená tyč sa ihneď presunie do parkovacej polohy, aby sa zabránilo ďalšiemu vytláčaniu materiálu.

Ak sa zapínač/vypínač **(10)** v priebehu asi 20 s po vypnutí znovu stlačí, ozubená tyč sa presunie vyššou rýchlosťou do poslednej pracovnej polohy. Po dosiahnutí tejto polohy sa posuv opäť prispôsobí nastavenej rýchlosti posuvu.

Na **zaistenie** zapínača/vypínača **(10)** proti neúmyselnému zapnutiu stlačte na pravej strane blokovanie **(7)** a tým ho aktivujete.

Nastavenie rýchlosti posuvu

Pomocou nastavovacieho kolieska rýchlosti posuvu **(6)** môžete predvoliť maximálnu rýchlosť posuvu ozubenej tyče. Vysoké hodnoty znamenajú veľkú rýchlosť posuvu, nízke hodnoty malú rýchlosť posuvu. Predvolenú hodnotu môžete meniť aj počas prevádzky.

Rýchlosť posuvu môžete dodatočne plynulo regulovať až do predvolenej hodnoty v závislosti od toho, ako silno stlačíte zapínač/vypínač **(10)**.

Množstvo vytláčaného materiálu závisí aj od veľkosti otvoru striekacej dýzy.

Tepelne závislá poistka proti preťaženiu

Pri prekročení prípustnej teploty sa kartušový lis vypne. Nechajte kartušový lis vychladnúť a opäť ho zapnite.

Upozornenia týkajúce sa prác

- ▶ **Dodržiavajte upozornenia od výrobcu nanášaných materiálov!** Určité materiály sa môžu používať iba v určitom teplotnom rozsahu alebo nanášať len na špecifický podklad.
- ▶ **Kartuše otvárajte a používajte podľa pokynov výrobcu.**
- ▶ **Striekaciu dýzu odrežte až vtedy, keď je materiál bezpečne v držiaku kartuší.**

Rýchlosť posuvu regulujte tak, aby sa dal nanášaný materiál nanášať rovnomerne, jedným ťahom, bez nutnosti odkladania.

Dbajte na to, aby bol povrch, na ktorý sa má materiál naniesť, čistý, zbavený mastnoty a suchý.

Údržba a servis

Údržba a čistenie

- ▶ **Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí (napr. údržba, výmena nástroja atď.) vyberte z elektrického náradia akumulátor.** V prípade neúmyselného stlačenia zapínača/vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- ▶ **Elektrické náradie a vetracie štrbiny udržiavajte v čistote, aby ste mohli dobre a bezpečne pracovať.**

Po každom použití dôkladne vyčistite striekacie dýzy, držiak kartuší a ozubenú tyč s vytláčacím piestom podľa pokynov od výrobcu spotrebného materiálu. Akumulátor a rukoväť je možné očistiť vlhkou handrou.

Kartušový lis je bezúdržbový a neobsahuje žiadne diely, ktoré by bolo potrebné vymieňať alebo udržiavať.

Zákaznícka služba a poradenstvo ohľadom použitia

Slovakia

Tel.: +421 2 48 703 800

V prípade akýchkoľvek otázok a objednávok náhradných dielov uvádzajte bezpodmienečne 10-miestne vecné číslo uvedené na typovom štítku výrobku.

Likvidácia

Ručné elektrické náradie, príslušenstvo a obal treba dať na recykláciu zodpovedajúcu ochrane životného prostredia.



Neodhadzujte ručné elektrické náradie ani akumulátory/batérie do komunálneho odpadu!

Len pre krajiny EÚ:

Elektrické a elektronické zariadenia alebo opotrebované akumulátory/batérie, ktoré už nie sú použiteľné, sa musia zbierať oddelene a ekologicky zlikvidovať. Využívajte na to určené zberné systémy. Nesprávna likvidácia môže byť kvôli možnej prítomnosti nebezpečných látok škodlivá pre životné prostredie a zdravie.

Informácie o produktových údajoch podľa nariadenia (EÚ) 2023/2854

Pripojené produkty alebo pripojené služby generujú počas svojho používania údaje. Nasledujúce kapitoly poskytujú informácie o údajoch generovaných pre produkt a o tom, ako možno k produktovým údajom pristupovať.

Typ produktových údajov

Produkt môže pri jeho používaní generovať nasledujúce typy údajov. Skutočne vygenerované údaje závisia od konkrétneho použitia produktu.

- Doba prevádzky
- Informácie o batériach
- Teploty komponentov
- Aktivácia funkcií
- Poruchové a servisné udalosti
- Informácie o aplikácii

Zaznamenávanie produktových údajov

Informácie o zbere produktových údajov a archivovaní údajov:

- Zaznamenáva sa menej ako 1 kB produktových údajov.
- Keď je produkt zapnutý, je schopný ukladať údaje o produkte do zariadenia.

Prístup k údajom a formát údajov

Informácie o tom, ako môže používateľ pristupovať k údajom alebo ich načítať:

- v rámci EÚ môže používateľ požiadať o produktové údaje pomocou Bosch Power Tools Service (e-mail: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), keď používateľ zašle produkt do servisu Bosch a/alebo
- Ak produkt poskytuje bezdrôtové rozhranie, používateľ môže získať priamy prístup k produktovým údajom prostredníctvom príslušnej mobilnej aplikácie Bosch Power Tools.
- Údaje sú poskytované v bežnom a strojovo čitateľnom formáte (napr. JSON).

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров

https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии

https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601